

**UNIVERSITE PAUL SABATIER – TOULOUSE III**  
**Faculté de médecine Toulouse Rangueil**  
**Enseignement des techniques de réadaptation**

Mémoire présenté en vue de l'obtention du  
Certificat de Capacité d'Orthophoniste

Vers une mesure de l'efficacité de la prise en charge orthophonique : Pratique Probante dans la rééducation de la lecture dans le cadre du Trouble Spécifique du Langage Ecrit

**Estelle ARDANOUY**

Sous la direction de :

**Franck MEDINA**

Orthophoniste en libéral à Nîmes, Master en Sciences du Langage et DU de Neuropsychologie. Rattaché au LURCO (Laboratoire Unadréo de Recherche Clinique en Orthophonie) – ERU 45 – Trouble Spécifique du Langage Ecrit

**Anne DAURAT**

Orthophoniste en libéral à Paris, chargée de cours au Centre de Formation en orthophonie de Toulouse. Université Fédérale de Toulouse.

– JUIN 2019 –

## RESUME

**Titre** : Vers une mesure de l'efficacité de la prise en charge orthophonique : Pratique Probante dans la rééducation de la lecture dans le cadre du Trouble Spécifique du Langage Écrit (TSLE)

**Résumé** : L'un des devoirs de l'orthophoniste est de proposer la rééducation la plus efficace possible pour ses patients et pour cela d'évaluer l'efficacité de ses prises en charge. La démarche de Pratique Probante, issue de la Practice Based Evidence, par sa volonté de formalisation, est intéressante pour atteindre ce dessein. L'objectif de l'étude est de savoir si la mise en place d'une méthodologie de type PP dans la clinique quotidienne de l'orthophoniste permet d'augmenter les effets de la rééducation chez des enfants avec TSLE. Un groupe d'orthophonistes a été sensibilisé à la Pratique Probante (PP) et il leur a été demandé de choisir un patient TSLE. Des épreuves, avant et après la formation, ont été proposées aux enfants pour vérifier s'ils progressaient davantage en vitesse de lecture avec la rééducation PP. Un questionnaire sur les retentissements du TSLE dans la vie quotidienne a aussi été proposé afin de tenter d'évaluer la généralisation de la rééducation. Sur 23 enfants, âgés de 7 à 11 ans, il est noté une progression significative de la vitesse et de la précision de lecture pour tout le groupe avec normalisation de la vitesse de lecture pour 8 enfants. Le questionnaire rend compte d'une progression des scores mais qui est non significative. Par absence de mesure contrôle de la rééducation orthophonique proposée avant la PP, il ne peut pas être attesté que la rééducation 'classique' ou la rééducation PP est plus efficace. Cependant, il peut être affirmé que la prise en charge orthophonique a un effet significatif sur la rééducation de la lecture de notre groupe d'étude. Ces résultats encourageants tendent à montrer l'intérêt de la PP, comme aide intéressante pour formaliser sa pratique.

**Mots-clefs** : efficacité, Pratique Probante (PP), TSLE, rééducation, lecture, orthophonie, PBE

**Nombre de pages** : 51 pages (de l'introduction à la conclusion) + 11 pages d'annexes

**Références bibliographiques** : 107

## ABSTRACT

**Title** : Towards a measure of the effectiveness of speech-language rehablity : Convincing Practice (CP) in the rehabilitation of reading in dyslexia.

**Abstract** : One of the duties of the speech therapist is to offer the most effective rehabilitation for his/her patients and to this end, assess the effectiveness of his care. The Convincing Practice approach, coming from the Practice Based Evidence, by its will to formalize, is interesting to achieve this goal. The study's aim is to know if the implementation of CP methodology, in the daily clinical practice of speech therapist, helps to increase the effect of rehabilitation with dyslexic children. A speech therapists' group has been aware about CP and they had to choose a dyslexic patient. Some papers, before and after the education program, have been proposed to the children to check if they make more progress in speed reading with the CP reeducation. A questionnaire on the impact of dyslexia in the daily life of the child has also been proposed to try to assess the generalization of rehabilitation. Out of 23 children aged 7 to 11, there is a significant increase in speed and accuracy of reading for the group with normalization of reading speed for 8 children. The questionnaire reports a progression of scores but not significant. Because there is no measure of control of the speech therapy proposed before the CP, it cannot be attested that the "classical" rehabilitation or CP rehabilitation is more effective. However, it can be said that the speech therapist PP rehabilitation is effective for the reading care on our study group. These encouraging results tend to show the interest of the CP, as an interesting help to formalize its practice.

**Keywords** : effectiveness, Convincing Practice, dyslexia, rehabilitation, reading, speech therapy, PBE

**Number of pages** : 51 pages + 11 pages of annexes

**Bibliographic references** : 107

## Annexe 4 : Construction du questionnaire de retentissement du TSLE en vie quotidienne

1	Tu sais lire dans ta tête (silencieusement) ?	Dissociation avec la lecture à haute voix ?
2	Tu sais lire à haute voix (devant des gens) ?	« La lecture à voix haute est lente, inexacte, réalisée avec effort » DSM V « Ils peuvent exprimer la peur de lire à voix haute ou refuser de le faire » DSM V
3	Est-ce que tu peux lire plus d'une page sans t'arrêter ?	Attendus des programmes de fin de cycle 2 : « Lire à voix haute avec fluidité, après préparation, un texte d'une demi-page »
4	Est-ce que tu prends des livres tout seul pour le plaisir ? (autres que ceux de l'école)	Tendance à « éviter les activités où ils doivent lire (lire pour le plaisir, lire les consignes) » DSM V « Lire pour le plaisir de lire » : un objectif des programmes de l'éducation nationale (2015) + Les lectures autonomes sont encouragées : les élèves empruntent régulièrement des livres qui correspondent à leur propre projet de lecteur ; un dispositif est prévu pour parler en classe de ces lectures personnelles.
5	Cite un livre que tu as lu cette semaine ou la semaine dernière (si tu as lu pour le plaisir).	« Eviter les activités où ils doivent lire (lire pour le plaisir, lire les consignes) » DSM V Guide de l'éducation nationale : « L'enseignement de la lecture a pour finalité de permettre à tous les élèves de prendre plaisir à comprendre ce qu'ils lisent de façon sûre et autonome ». ⇒ Question concrète ouverte
6	Tu comprends les histoires que tu lis seul ?	Critère de compréhension qui peut être perturbé (DSM V, CIM 10, définition de Lyon et col (2003)
7	Tu comprends les consignes écrites sur les exercices de l'école ?	Critère de compréhension qui peut être perturbé (DSM V, CIM 10, définition de Lyon et col (2003)
8	Tu sais lire les panneaux publicitaires ?	Pour les questions 8, 9, 10 et 11 : Attendus en fin de cycle 2 (fin de CE2) « Identifier des mots rapidement : décoder aisément des mots inconnus réguliers, reconnaître des mots fréquents et des mots irréguliers mémorisés. »  ⇒ Généralisation de la lecture à l'environnement de vie quotidienne (apports venus de la clinique des orthophonistes et des remarques des parents et des enfants TSLE)
9	Tu sais lire les panneaux de signalisation (les noms de ville) ?	
10	Tu sais lire les emballages de nourriture ? (gâteaux, céréales, jus de fruits, lait ...)	
11	Tu sais lire les sous-titres dans les films ou les écritures qui défilent à la télé ?	Critère de lenteur de la lecture dans la définition du TSLE (DSM V, CIM 10)
12	Est-ce que tu aimes lire ?	Une dissociation avec la lecture devant un public ? Guide de l'éducation nationale : « L'enseignement de la lecture a pour finalité de permettre à tous les élèves de prendre plaisir à comprendre ce qu'ils lisent de façon sûre et autonome ». Cliniquement, les enfants avec TSLE disent souvent ne pas aimer lire, activité qui les met en difficulté.

13	Est-ce que tu aimes lire devant la classe ?	« La lecture à voix haute est lente, inexacte, réalisée avec effort » DSM V « Ils peuvent exprimer la peur de lire à voix haute ou refuser de la faire » DSM V
14	Tu es rapide quand tu lis ?	Critère de lenteur de la lecture dans la définition du TSLE (DSM V, CIM 10)
15	Est-ce que tu lis aussi vite que tes camarades de classe ?	Critère de vitesse/ fluence dans la définition du TSLE : DSM V (critère le plus persistant même à l'âge adulte)
<i>Pour les questions suivantes, l'échelle de cotation change.</i>		
16	Est-ce que tu demandes que l'on t'aide à lire ?	Guide de l'éducation nationale : « L'enseignement de la lecture a pour finalité de permettre à tous les élèves de prendre plaisir à comprendre ce qu'ils lisent de façon sûre et autonome ».  Programme de l'éducation nationale : « être dans une attitude active et réflexive ; demande d'aide »
17	Est-ce que tu es fatigué quand tu rentres de l'école ?	Critère observé cliniquement : plainte d'une grande fatigue après l'école (mais pas spécifique qu'aux TLSE)
18	Est-ce que tu évites les situations où tu dois lire ?	Manifestation comportementale : « réticence à participer aux apprentissages, comportement oppositionnel » DSM V « Ils peuvent éviter ces activités » DSM V « Eviter les activités où ils doivent lire » DSM V « L'évitement ou la réticence à s'engager dans des activités nécessitant [la lecture] est fréquent chez les enfants, ados et adultes » DSM V « Comportements d'évitement » : guide de la HAS sur le parcours de soin des enfants TSLE (2017)
19	Est-ce que tu as du mal à te concentrer en classe ?	« retard dans les capacités d'attention » DSM V « problèmes marqués d'inattention sont prédictifs de difficultés ultérieures en lecture » DSM V Très grande comorbidité avec le TDAH
20	Est-ce que tu termines le dernier tes exercices ou tes contrôles ?	Lenteur de lecture « Ils peuvent avoir du mal à terminer des devoirs ou des examens à l'heure » DSM V
21	Est-ce que tu te décourages devant un long texte à lire ?	Tendance à « éviter les activités où ils doivent lire (lire pour le plaisir, lire les consignes) » DSM V
22	Tu fais des pauses, au milieu des phrases, quand tu lis ?	Manque de fluence, lecture hachée « Lecture lente, inexacte et réalisée avec effort » DSM V « Difficulté à décoder des mots de manière fluide » DSM V
23	Est-ce que le maître ou la maîtresse doit te dire d'être plus attentif ?	« Retard dans les capacités d'attention » DSM V « Problèmes marqués d'inattention sont prédictifs de difficultés ultérieures en lecture » DSM V
24	Est-ce que tu as besoin d'aide (du maître ou d'un autre élève) pour comprendre les consignes ?	Critère de compréhension (DSM V, CIM 10, définition de Lyon et col (2003) « Besoin d'un dispositif particulier de soutien » (DSM V) Tendance à « éviter les activités où ils doivent lire (lire pour le plaisir, lire les consignes) » DSM V
25	Pour toi, à quoi ça sert de bien lire ?	Question bonus : pour savoir si les enfants ont conscience de la place de la lecture dans la vie quotidienne.

## Annexe 5 : Questionnaire de retentissement du TSLE dans la vie quotidienne

### Questionnaire enfant

**Consigne de passation :** L'orthophoniste lit la question à l'enfant et explique la signification des smileys pour chaque question. Il est possible de relire la question si l'enfant le demande. L'enfant doit entourer le smiley réponse.

**Attention :** Pas de reformulation possible ! Si l'enfant ne comprend pas la question, entourez le smiley "je ne sais pas".

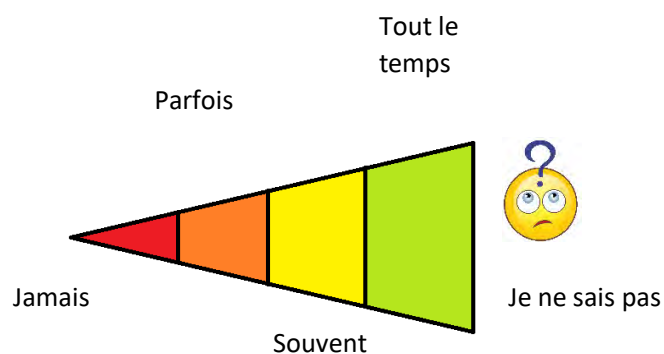
Si vous avez des remarques à faire, n'hésitez pas à le faire à la suite du questionnaire (dans la partie encadrée). Merci pour votre aide et pour votre participation.

2 échelles-réponses utilisées :

1<sup>ère</sup> partie :



2<sup>e</sup> partie :



1) Tu sais lire dans ta tête (silencieusement) ?



2) Tu sais lire à haute voix (devant des gens) ?



3) Est-ce que tu peux lire une demi-page sans t'arrêter ?



4) Est-ce que tu prends des livres tout seul pour le plaisir?  
(autres que ceux de l'école)



5) Cite un livre que tu as lu cette semaine  
ou la semaine dernière (si tu as lu pour le  
plaisir).

6) Tu comprends les histoires que tu lis seul ?



7) Tu comprends les consignes écrites  
sur les exercices de l'école ?



8) Tu sais lire les panneaux publicitaires ?



9) Tu sais lire les panneaux de signalisation  
(les noms de ville) ?



10) Tu sais lire les emballages de nourriture ?  
(gâteaux, céréales, jus de fruits, lait ...)



11) Tu sais lire les sous-titres dans les films ou  
les écritures qui défilent à la télé ?



12) Est-ce que tu aimes lire ?



13) Est-ce que tu aimes lire devant la classe ?



14) Tu es rapide quand tu lis ?

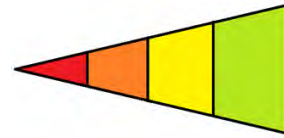


15) Est-ce que tu lis aussi vite que tes camarades  
de classe ?

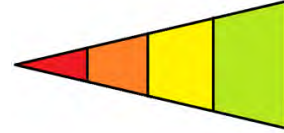


Pour les questions suivantes, c'est la deuxième échelle qui est utilisée parce que les questions sont à la négative.

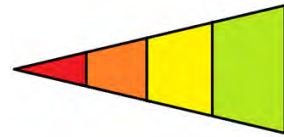
16) Est-ce que tu demandes que l'on t'aide à lire ?



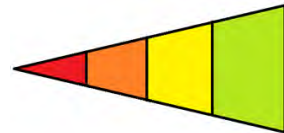
17) Est-ce que tu es fatigué quand tu rentres de l'école ?



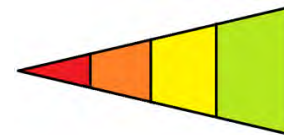
18) Est-ce que tu évites les situations où tu dois lire ?



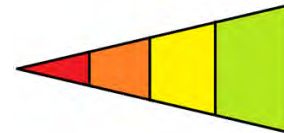
19) Est-ce que tu as du mal à te concentrer en classe ?



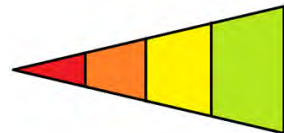
20) Est-ce que tu termines le dernier tes exercices ou tes contrôles ?



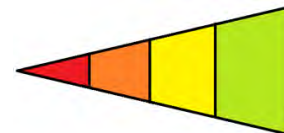
21) Est-ce que tu te décourages devant un long texte à lire ?



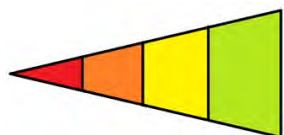
22) Tu fais des pauses, au milieu des phrases, quand tu lis ?



23) Est-ce que le maître ou la maîtresse doit te dire d'être plus attentif ?



24) Est-ce que tu as besoin d'aide (du maître ou d'un autre élève) pour comprendre les consignes ?



25) Pour toi, à quoi ça sert de bien lire ?

Commentaires (Est-ce que tu as quelque chose à ajouter ?) :



## Échelle de cotation

Le questionnaire qui mesure les retentissements du TSLE dans la vie quotidienne, proposé aux enfants, est composé de 23 questions avec 5 possibilités de réponses cotées comme décrit ci-après :

Pour les 14 premières questions

Pas du tout : 1

Pas trop : 2

Un peu : 3

Beaucoup : 4

Pour les 9 questions suivantes

Jamais : 4

Parfois : 3

Souvent : 2

Tout le temps : 1

Pour chaque item, une moyenne des 3 réponses (professeur, enfant et parent) est réalisée puis la somme totale des items est effectuée; ce qui nous donne un score sur /92. Les réponses "je ne sais pas" ont été considérées comme des hésitations de la part du répondant, qui estimait ne pas être le plus apte pour répondre à la question. L'interrogé s'en remettait donc aux autres répondants pour cet item : ainsi, la moyenne était faite avec les 2 réponses restantes des 2 autres informateurs.

### 2.1.2 Validité de construit

#### a) Population contrôle des normo-lecteurs

	n	Moyenne	Médiane	Variance	ET	q1	q3	c.5
<b>CE1</b>	24	78,15	80,09	108,47	10,41	71,13	87,41	60,35
<b>CE2</b>	21	81,3	82,83	44,2	6,65	81,5	85	67,83
<b>CM1</b>	23	83,17	85,66	67,08	8,19	80,67	88,5	64,28

Table 8 : Résultats au questionnaire de lecture par classe pour les normo-lecteurs

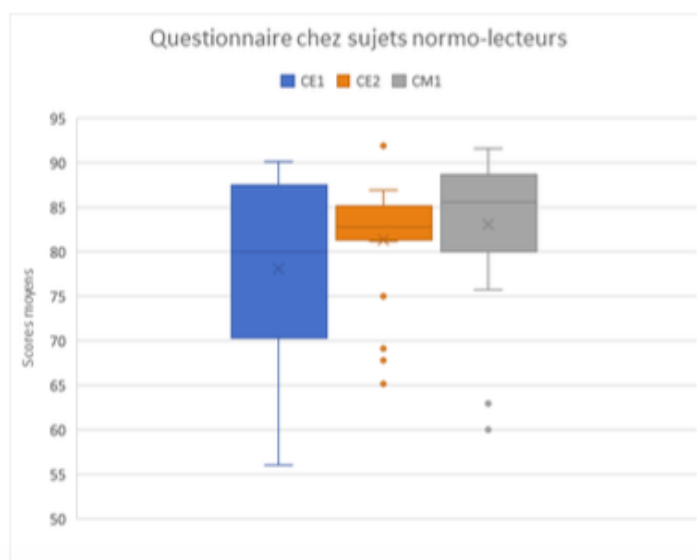


Figure 10 : Boîtes à moustaches des résultats au questionnaire sur la lecture dans la vie quotidienne par classe

**b) Population contrôle d'enfants avec TSLE**

	<b>n</b>	<b>Moyenne</b>	<b>Médiane</b>	<b>Variance</b>
<b>CE1</b>	4	59,17	56,58	71,61
<b>CE2</b>	3	64,61	62,50	93,59
<b>CM1</b>	9	61,48	52,42	84,27
<b>CM2</b>	3	67,06	63,83	61,56

Table 9 : Résultats au questionnaire de lecture par classe pour une population d'enfants TSLE

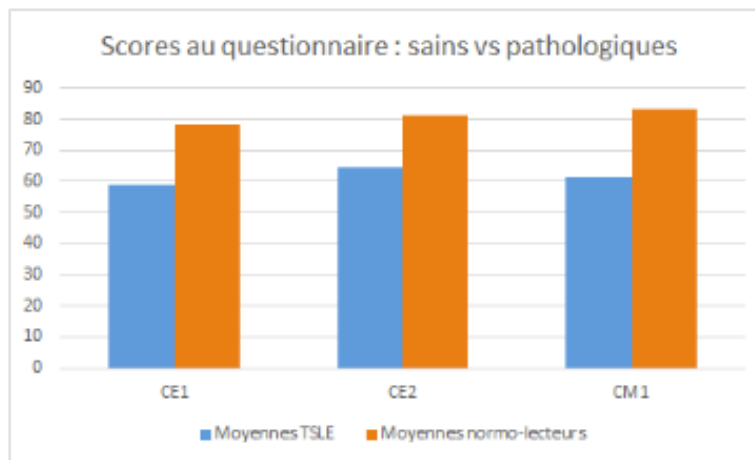


Figure 11 : Scores moyens au questionnaire en fonction de la classe : groupe normo-lecteur vs groupe TSLE

Les moyennes et les médianes sont très inférieures dans le groupe pathologique par rapport au groupe des normo-lecteurs. Il est noté un écart significatif (test de Mann-Whitney) de 16 à 21 points entre normo-lecteurs et enfants avec TSLE. Ces résultats vont dans le sens d'une bonne validité de construit puisqu'une différence significative est constatée entre groupe normo-lecteur et groupe TSLE. Cependant, il faudrait réaliser ce test sur des groupes plus importants pour confirmer cette tendance.